

## (학생) 국제화기여장학금 신청 방법

### How to apply for Internationalization Contribution Scholarship

#### ※ Remarks 유의사항

- √ 국제화기여장학금은 3-8월, 9-2월 기간 6개월에 대한 활동 및 논문투고가 적용됩니다. (방학 포함)는

For the Internationalization Contribution Scholarship(ICS), activities or paper submissions for a 6-month period, from March to August and September to February (including vacation) will be applied.

- √ 국제화기여장학금은 우수한 공인 한국어 성적(TOPIK)을 가진 학생이 외국인이 많은 학과 강의의 통역을 지원하거나 한국어 어학 학습이 필요한 학생의 어학 학습을 지원하는 활동으로 장학금을 받을 수 있고, 우수한 공인 영어성적(TOEFL, IELTS, TOEIC)을 가진 학생이 SCI, SCOPUS 등 지정 학술지에 조건에 맞게 논문을 투고하면 장학금을 받을 수 있습니다. 이는 우수한 어학성적을 가진 학생이 어학성적을 활용하여 장학금도 받고 영남대학교의 국제화에 기여할 수 있는 좋은 기회이기도 합니다.

Internationalization Contribution Scholarship(ICS) is available to students with excellent official Korean language proficiency (TOPIK) who contribute by supporting translation for classes with many international students or by assisting students who need help with Korean language learning. It is also available to students with excellent official English proficiency (TOEFL, IELTS, TOEIC) who submit papers to designated academic journals such as SCI or SCOPUS. This scholarship provides a great opportunity for students with strong language skills to contribute to the internationalization of Yeungnam University while also receiving a scholarship for their language abilities.

- √ 장학금을 신청할 때, 통역지원과 어학학습 지원 중 희망 사항을 선택할 수 있지만, 대학원에서 상황을 고려하여 배정하게 됩니다.

When applying for the scholarship, students can choose between translation support and language learning support, but the graduate school will assign activities based on the situation.

- √ 통역 지원의 경우, 학과와 신청 학생의 학과를 최대한 매칭하여 배정할 예정이지만, 100% 본인 소속 학과 수업을 통역할 수 있는 것은 아닙니다.

For translation support, the university will try to match the student with a department that aligns with their own, though it is not guaranteed that a student will be assigned to translate for classes in their own department.

- √ 한국어 어학 학습 지원의 경우, 대학원에서 필요한 활동 및 학습자 매칭을 합니다.

For Korean language learning support, the graduate school will match students with required activities and learners.

- √ 한국어 어학 학습 지원은 대학원에서 한국어 우수자와 한국어 학습이 필요한 학생을 1:n으로 그룹을 만들어 매칭하게 됩니다. 각 그룹에 배정된 한국어를 잘 구사하는 학생들은 한국어가 서툰 학생들을 도와 일상 생활 한국어를 배울 수 있도록 도와주는 활동을 하면 됩니다.(주당 5시간 정도, 방학포함)

The Korean language support involves creating groups where students who are proficient in Korean (1:n ratio) help students who are less skilled in Korean. These groups focus on helping students improve their everyday conversational Korean, with a commitment of about 5 hours per week including vacation.

- √ 한국어 우수자 강의 지원 및 학습 지원의 경우, 방학 동안 온라인을 통해 활동지원이 필요하기도 합니다.

For the Korean translation lecture support and Korean study support, online activity support may be required during the vacation period.

# 1. 영남대학교 홈페이지 로그인(Click 로그인 and log in YU web site)

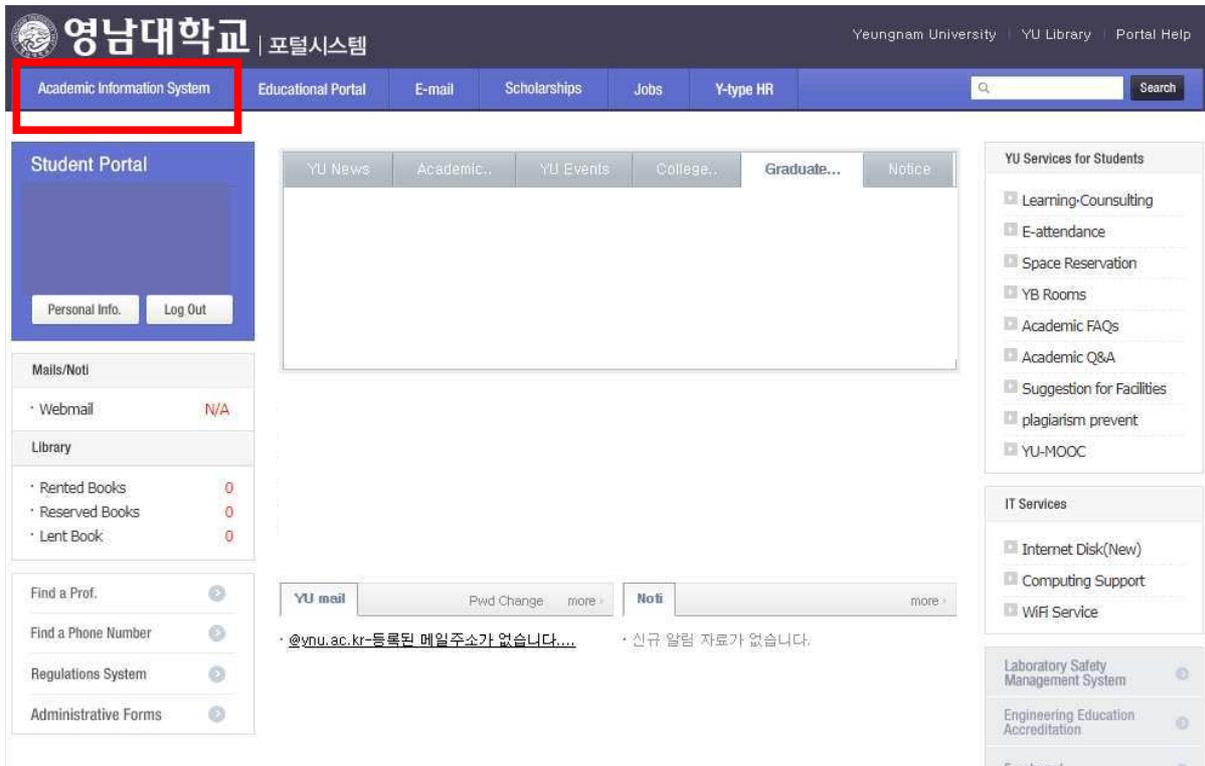
[www.yu.ac.kr](http://www.yu.ac.kr)

The screenshot displays the Yeungnam University homepage. At the top, there is a navigation bar with the university logo and menu items: 대학소개, 입학, 대학-대학원, 연구-산학, 학사, 대학생활. A red box highlights the '로그인' (Login) button in the top right corner. Below the navigation bar is a large banner with the text 'NEW SPIRIT! NEW START!' and '새 역사를 창조하는 대학, 영남대학교'. The main content area features a login form with two tabs: '아이디 로그인' (ID Login) and 'ID LOGIN'. The 'ID LOGIN' tab is active. The form includes fields for 'ID' (with the placeholder 'student ID no.') and 'PASSWORD' (with the placeholder 'your own password'). A blue 'LOGIN' button is positioned below the password field. There is also a 'Save ID' checkbox. At the bottom of the form, there are links for 'Change Password >' and 'Initialize Password >'. The footer contains a 'Privacy Policy' link and the copyright notice: 'COPYRIGHT © YEUNGNAM UNIVERSITY ALL RIGHTS RESERVED.'

## 2. 포털 클릭 Click “포털”



## 3. 종합정보시스템 클릭 Go to Academic Information System



## 4. 장학관리 - 외국인장학신청 Scholarship Management - Application for Internationalization Contribution Scholarship

영남대학교 학생종합정보시스템(반응형) UNIVERSITY RESOURCE PLANNING

국제화기여장학신청

국제화기여장학금 신청서 (Application for Internationalization Contribution Scholarship)

학과 (Department)  석사 Master  박사 Doctor 학번(Student ID No.)

이름 (Name in full) 한국어 Korean 영어 English

전화번호 (Phone No.) 집 Home 연구실 Lab

휴대폰 (Cell Phone) 국적 (Nationality)

지도교수 명

국제화기여구분 (Type of Contribution) 언어 Language 한국어 Korean 구분1 Type1 강의통역지원 Assisting lecture tran 구분2 Type2 중국어 Chinese

※ 한국어의 경우 기여구분 선택시장은 대학원에서 정교하여 확정하며, 장문에 따라 원하는 대로 확정되지 않을 수 있습니다.  
In case of Korean, Graduate School will determine the duty considering your application but not guaranteed.

장학신청 자격요건 (Scholarship Requirement)

이학성적 Language Proficiency

TOPIK Level 5 2024-12-07 IELTS Score

TOEFL (IBT) Score 업로드파일명 (File Upload) TOEIC Score

추가(Upload)

장학수혜 이력기준 (Language Proficiency)

언어 Language	TOPIK	IELTS	TOEFL IBT	TOEIC
한국어 Korean	5			
영어 English		5.5	71	700

I hereby apply for  and declare the information supplied is correct and complete.

신청 취소 등록

- ① 신청하고자 하는 국제화기여 종류를 선택하세요.  
Check the type of contribution you want to apply.

Language	Type of Contribution	Details of Contribution
한국어 Korean	강의통역지원 Assisting lecture translation	중국어 Chinese
		베트남어 Vietnamese
		기타 Others
	한국어학습지원 Assisting Korean language study	중국어 Chinese
베트남어 Vietnamese		
기타 Others		
영어 English	학술지 논문 투고 Submitting a paper according to notice	SCIE
		SCOPUS
		SSCI

- ② 어학시험 종류별 점수와 시험일자를 입력하세요. 토픽은 급수를 입력하세요. "파일추가"를 클릭하여 어학성적표 파일을 업로드 하세요.

Type your language score and test date. TOPIK holders are required to type level not score. Click "파일추가" to upload language test result file.

- ③ "신청"을 클릭 Click "application"